



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### SECÇÃO 1: Identificação da mistura e da sociedade/empresa.

#### 1.1. Identificador do produto.

Nome do produto: eni i-Sigma universal DL 15W-40  
Código do produto: 1083  
fórmula química: 0009-2012

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da mistura e utilizações desaconselhadas.

Destinado para o público em geral  
Principal categoria de uso: Uso industrial, uso profissional, uso do consumidor

Especificação comercial / industrial: Usando não-dispersivo

Utilização da substância ou preparação: Lubrificante para motores de combustão interna  
----  
Não utilizar para fins que não tenham sido informadas pelo fabricante. Nesse caso, o utilizador pode estar expostos a riscos imprevisíveis.

Função ou uso categoria: Lubrificantes e aditivos

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança.

eni iberia S.L.U  
Avda. de la Vega, I Edificio Vega Nova I  
28108 ALCOBENDAS  
MADRID  
Tel (+34) 91 727 78 78  
Fax (+34) 91 727 78 99  
juanbautista.palli@eni.it

#### 1.4. Número de telefone de emergência.

Número de telefone de emergência: (+34) 91 727 78 88 (Só disponível em horário de escritório)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos.

#### 2.1. Classificação da mistura.

**Classificação de acordo com a regulação (UE) No. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]**

não classificado

**Classificação de acordo com as Directivas 67/548/CEE ou 1999/45/CE**

não classificado

**Físico adverso, a saúde humana eo meio ambiente**

Nenhum para indicar, nos termos da regulamentação da UE em vigor.

#### 2.2. Elementos do rótulo.

##### 2.2.1. Marcação de acordo com o Regulamento (CE) n ° 1272/2008 [CLP]

EUH Normas: EUH208 - Contém Complexo de metal alquila dithiocarbammide, de cadeia longa. Pode causar uma reação alérgica.

##### 2.2.2. Marcando sob as Directivas 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Normas adicionais: contém Sulfonato de cálcio. Pode causar uma reação alérgica.



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

. Pode causar uma reação alérgica.

### 2.3. Outros perigos.

<b>Física / química:</b>	Produto inflamável, mas não classificados inflamável comer. A formação de misturas de vapores ocorre a temperaturas que são superiores à temperatura ambiente normal.
<b>saúde:</b>	Se o produto é tratado ou utilizado a temperaturas elevadas, o contacto com o produto quente ou vapores podem causar queimaduras., Qualquer material, no caso de incidentes com tubos de pressão e semelhantes, podem ser acidentalmente injectado no tecido subcutâneo, mesmo sem ferimentos aparentes externos. Neste caso, você precisa o mais rapidamente possível levar a vítima para o hospital. Não, espere até que os sintomas ocorrem.
<b>ambiente:</b>	Nenhum.
<b>Poluentes:</b>	Em casos excepcionais (isto é, o armazenamento a longo prazo em tanques de água contaminada, na presença de colônias microbianas anaeróbicas de reductoras de sulfato), o produto pode ter uma degradação e gerar pequenas quantidades de compostos de enxofre, incluindo H <sub>2</sub> S., Ver Secção 16.

Esta substância / mistura não satisfaçam os critérios de PBT / mPmB as disposições REACH Anexo XIII.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes.

### 3.1. Substâncias.

não aplicável

### 3.2 Misturas.

#### Composição / informação sobre ingredientes:

Base de óleo mineral, severamente refinados  
aditivos

#### Ingredientes perigosos e / ou os limites relevantes de exposição ocupacional:

Ver Tabela de substâncias identificadas como "impureza" são impurezas e / ou produtos de reacção secundários em componentes, e não são intencionalmente adicionada ao produto final.

Nome	Identificadores	Concentração %	(*)Classificação - Regulamento 1272/2008	(*)Classificação - Directiva 67/548/CEE
Base de óleo mineral, extremamente refinados (Componente principal)		90 - 99	não classificado	não classificado
Phosphorodithioic acid, O,O-di-C1-14-alkyl esters, zinc salts (Aditivo)	(CAS Nº) 68649-42-3 (No CE) 272-028-3 (Número de identificación - UE) N/D (REACH-no) N/D	0,49 - 1,99	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	Xi; R41 Xi; R38 N; R51/53
Benzene, polypropene derivatives, sulfonated, calcium salts (Aditivo)	(CAS Nº) 75975-85-8 (No CE) Polymer (Número de identificación - UE) N/A (REACH-no) N/A	0,05 - 0,49	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	Xi; R43 R52/53
Reaction mass of isomers of: C7-9-alkyl 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate (Aditivo)	(CAS Nº) 125643-61-0 (No CE) 406-040-9 (Número de identificación - UE) 607-530-00-7 (REACH-no) N/D	0,05 - 0,49	Aquatic Chronic 4, H413	R53

Texto de R, H e EUH frase-ver seção de 16 anos.



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### SECÇÃO 4: Primeiros socorros.

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros.

##### **Geral Medidas de Primeiros Socorros :**

Se o vômito espontâneo ou provocado injustamente urgentemente mover a vítima para o hospital, para ver se o produto foi sugado para os pulmões.

##### **Medidas de primeiros socorros em caso de inalação :**

Em caso de doença por inalação de vapores ou névoa, levando a vítima para um ambiente não contaminado. Manter em repouso. Se necessário, procure um médico. Ver também secção 4.3.

##### **Medidas de primeiros socorros em caso de contacto com a pele :**

Remover roupas e sapatos contaminados. Lavar a pele com água e sabão. Se a inflamação ou a irritação persistir, procure atendimento médico. Em caso de contacto com o produto quente, esfriar a peça com bastante água fria e cubra com um pano limpo. Chamar um médico ou ir a um hospital. Não aplique pomadas ou outros medicamentos, se o conselho não médicos. Não coloque gelo sobre queimaduras.

##### **Medidas de primeiros socorros em caso de contacto com os olhos :**

Continue a enxaguar por pelo menos 10 minutos. Mantenha as pálpebras abertas. Se a irritação persistir, procure atendimento médico. Em caso de contacto com o produto quente, esfriar a peça com bastante água fria e cubra com um pano limpo. Chamar um médico ou ir a um hospital. Não aplique pomadas ou outros medicamentos, se o conselho não médicos.

##### **Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão :**

Não provocar o vômito para evitar a aspiração do produto para os pulmões. Se a vítima estiver consciente, lavar a boca com água sem engolir. Em repouso. Chame imediatamente um médico ou levar a um hospital. Se a vítima estiver inconsciente, colocar em posição de recuperação. Se o vômito espontânea para evitar o risco de aspiração para os pulmões para manter a cabeça abaixada.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados.

##### **Sintomas e possíveis lesões se inalado :**

O produto tem uma baixa pressão de vapor em condições normais à temperatura ambiente, a concentração no ar é desprezível. Se as temperaturas quentes, ou para operações que provocam respingos ou névoas, a exposição prolongada a vapores ou névoas podem causar irritação ao trato respiratório, náuseas, mal-estar e tontura.

##### **Sintomas e possíveis lesões em caso de contacto com a pele :**

O contacto repetido e prolongado pode causar irritação, vermelhidão e dermatites, por efeito de têmpera. Contacto com o produto quente pode causar queimaduras.

##### **Sintomas e possíveis lesões em caso de contacto com os olhos :**

Contacto com os olhos pode causar irritação ligeira e transitória. Contacto com o produto quente ou vapor pode causar queimaduras.

##### **Sintomas e possíveis lesões por ingestão :**

Ingestão acidental de pequenas quantidades de produto pode causar irritaciones, náuseas, desconforto gástrico e agitação. No entanto, tendo em vista o sabor do produto, a ingestão de quantidades perigosas é improvável.

##### **Sintomas e possíveis lesões após a administração intravenosa :**

Não há informação disponível.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários.

Se houver suspeita de inalação de H<sub>2</sub>S (gás sulfídrico). Ser enviado imediatamente para os feridos para o hospital. Iniciar imediatamente aplicar respiração artificial se a respiração parou. Deve ser administrado oxigênio se necessário. Procurar atendimento médico em todos os casos de queimaduras graves.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios.



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### 5.1. Meios de extinção.

#### Meios de extinção :

Pequenos incêndios: Dióxido de carbono, pó químico seco, espuma de terra ou areia. Grandes incêndios: espuma ou água pulverizada (névoa). Estes meios de combate a incêndios deve ser utilizado apenas por pessoal devidamente treinado.

#### Indevido de extinção :

Evitar o uso de correntes diretas de água. Estes podem causar respingos e espalhar o fogo.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da mistura.

#### Perigo de incêndio :

Produto inflamável, mas não classificados inflamável comer. A formação de misturas de vapores ocorre a temperaturas que são superiores à temperatura ambiente normal.

#### Explosivo :

Em caso de fuga de produto a partir de um circuito pressurizado, sob a forma de jactos finamente pulverizadas limite inferior de ell de inflamação da névoa é de cerca de 45 gramas por metro cúbico de ar..

#### Os produtos de combustão:

É provável que a combustão incompleta produz misturas complexas de partículas sólidas e líquidas em suspensão e de gases, incluindo o monóxido de carbono, de NOx, H2S e SOx, os compostos de oxigênio (aldeídos, etc), CaOx, ZnOx, varicela.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios.

#### Instruções para combate a incêndios:

Se possível, cortar o fluxo de produto na origem. Se possível, evacuar os recipientes de produto da zona de perigo. Cubra com espuma ou areia derramado não foi inflamado. Usar água pulverizada para arrefecer os recipientes expostos ao fogo e superfícies. Em caso de incêndio importante e grandes quantidades: Evacuar a área.

#### Equipamento de protecção especial para bombeiros:

Equipamento de proteção individual para os bombeiros (ver também a seita. 8). Respirador autônomo.

#### outras informações:

Não descarregar o produto de resíduos, resíduos e água para combate a incêndios: pegar separadamente e usar um tratamento adequado. Roupa de proteção adequada. Equipamento respiratório autônomo.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais.

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência.

#### Medidas gerais para :

Parar ou conter o vazamento na fonte se for seguro fazê-lo. Eliminar todas as fontes de ignição se seguros para fazê-lo (por exemplo, energia elétrica, faíscas, fogos de artifício, foguetes). Evitar o contato direto com o material lançado. Mantenha longe do vento.

#### 6.1.1. Para a parte não o pessoal dos serviços de emergência

Equipamentos de proteção: Consulte a Seção 8.

Planos de Emergência: Evitar o contato direto com o material lançado. Manter as pessoas não envolvidas fora da área de lançamento. Deve ser alertado o pessoal de emergência. Exceto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de qualquer ação deve ser sempre avaliado e aconselhamento, se possível, por uma pessoa competente e preparado para a responsabilidade de dirigir a emergência.

#### 6.1.2. Para o pessoal de emergência

#### Unidades de protecção :

Pequenos derrames: eles normalmente são roupas normais de trabalho adequado antiestática. Grandes derrames: macacão todo o material quimicamente resistente e anti-estático. se resistente, necessário calor e isolamento. Luvas de trabalho oferecer resistência química adequada, especialmente os hidrocarbonetos aromáticos. Luvas de



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

PVA não resistem à água e não são adequados para uso em emergências. Se possível contato ou antecipado com o produto quente, luvas devem ser resistentes ao calor e termicamente isolante. Capacete de trabalho. Sapatos ou botas de segurança, antiderrapante e anti-estático. Óculos e / ou proteção facial, se possível, ou de prever a existência de respingos ou contato com os olhos. Proteção respiratória: Uma máscara máscara máscara ou filtro rosto cheio ou filtros para vapores orgânicos (H2S e onde aplicável). você pode usar um aparelho de respiração autônomo (SCBA), dependendo da extensão do derramamento, a exposição estimada. Se você não pode inteiramente avaliada a situação, ou se a falta de oxigênio pode ser usado apenas SCBA.

### Planos de emergência :

Relatar o incidente às autoridades, de acordo com as leis.

### 6.2. Precauções a nível ambiental.

Não permitir que o produto penetre na canalização ou espaços subterrâneos. Em caso de contaminação do solo, remova o solo contaminado e tratá-lo de acordo com os regulamentos locais. O site deve ter um plano de descarga para garantir que salvaguardas adequadas sejam estabelecidas para minimizar o impacto das emissões de forma ocasional.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza.

#### para a retenção :

Chão. Conter o derrame com terra, areia ou outro material absorvente e recolher o produto e descartar o material em recipientes impermeáveis e resistentes a óleo, eliminados de acordo com as leis aplicáveis. Grandes derrames devem ser cobertos com espuma, se disponível, como uma precaução para reduzir o risco de incêndio. Não use jato direto. Quando você está dentro de edifícios ou espaços confinados, assegurar uma ventilação adequada. Água.: Para pequenos derrames em águas fechadas, conter com diques ou outros equipamentos. Se possível, deve conter grandes derramamentos em águas abertas por explosões ou outros meios mecânicos adequados. Recolher o material recuperado e outros materiais em tanques ou recipientes adequados para recuperação ou descarte seguro. Eliminar de acordo com as recomendações locais em vigor.

#### outras informações :

Não use solventes ou dispersantes, salvo indicação em contrário especialista e, se necessário, ser aprovado pelas autoridades locais. As ações recomendadas são baseadas em situações mais prováveis para o aterro este material, mas as condições locais (vento, temperatura do ar / água, direção e velocidade das ondas ou correntes) pode influenciar significativamente a escolha de ação apropriada. Os regulamentos locais podem também definir ou limitar as ações a serem tomadas

### 6.4. Remissão para outras secções.

Consulte o Capítulo 16 .

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem.

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro.

#### Precauções para manuseio seguro :

Certifique-se de cumprir todas as disposições aplicáveis em matéria de gestão de resíduos e armazenamento de produtos inflamáveis. Não usar ar comprimido para enchimento, descarga ou manipulação. Manter longe do calor, faíscas, chamas e superfícies quentes. Evitar o contacto com a pele. Não fumar. Não ingerir. Não respirar os vapores / névoas / vapores. Usar e armazenar apenas ao ar livre ou em uma área bem ventilada. Durante as operações de transferência, mistura, assegurar o aterramento adequado dos equipamentos e evitar o acúmulo de cargas elétricas. Os recipientes vazios podem conter resíduos de combustíveis produto. Não cortar, soldar, furar, queimar ou incinerar recipientes ou embalagens vazias, a menos que estejam limpos. Antes de entrar nos tanques de armazenamento e começar qualquer trabalho em uma área confinada, recuperando o meio ambiente, e verificar o teor de oxigênio, inflamabilidade e da presença de compostos de enxofre. Consulte também a seção 16.

#### Manipulação de temperatura :

0-65 °C

#### Higiene:

Evitar o contacto com a pele. Você não deve respirar os fumos / névoas / vapores. Não engula. Não fumar. Não comer ou fumar durante a utilização. Não seque as mãos suja ou manchada. Não reutilizar a roupa, se eles ainda estão contaminados. Manter afastado de alimentos e bebidas.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades.

#### Condições de armazenamento :



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

Mantenha em local seco e bem ventilado. Manter afastado de chamas nudas, superfícies quentes e fontes de ignição. Não fumar. Se o produto é transportado em contêineres: Conservar apenas no recipiente original ou um que é certo para este tipo de produto. Mantenha os recipientes bem fechados e suas tags correspondentes.

### produtos incompatíveis :

Manter afastado de: oxidantes fortes.

### Temperatura de armazenamento :

0-55 °C

### armazenamento :

A configuração da área de armazenamento, o projeto de tanques, equipamentos e procedimentos de trabalho devem cumprir a legislação a nível europeu, nacional ou local. Instalações de armazenamento devem ser projetadas com um recipiente adequado para evitar a contaminação do solo e da água em caso de vazamentos ou derrames. A limpeza, inspeção e manutenção da estrutura interna dos tanques de armazenamento deve fazê-lo apenas qualificados e devidamente equipados, em conformidade com as disposições definidas na legislação nacional, local ou empresa.

### Material de embalagem :

Para recipientes ou materiais de revestimento deve ser utilizado especificamente aprovado para utilização com este produto. Materiais recomendados para recipientes ou revestimentos usando aço carbono ou aço inoxidável. Determinados plásticos podem ser inadequados para recipientes ou revestimentos dependendo da especificação do material e do uso a que se aplica. Você deve verificar com o fabricante para compatibilidade.

## 7.3. Utilizações finais específicas.

Não há informações disponíveis.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual.

### 8.1. Parâmetros de controlo.

Limite de exposição durante o trabalho para:

Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Bélgica	Valor limite (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
USA NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
USA NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
USA OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Spain	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Spain	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (nieblas de aceite)



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

		mineral)
The Netherlands	MAC TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
United Kingdom	WEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
United Kingdom	WEL STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Dinamarca	Grænseværdie (langvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Dinamarca	Grænseværdie (kortvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	2 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Hungria	AK-érték	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Suecia	nivågränsvärde (NVG) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Suecia	kortidsvärde (KTV) (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Canadá (Quebec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)
Canadá (Quebec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg / m <sup>3</sup> (óleo de base mineral névoa, extremamente refinados, DMSO <3% m / m)

### eni i-Sigma top MS 10-40 (N/A)

DNEL / DMEL ((Trabalhadores))

Longo prazo - efeitos sistémicos, inalação = 5,4 mg/m<sup>3</sup>/dia (DNEL; névoas de óleo mineral)

DNEL / DMEL (população em geral)

Longo prazo - efeitos locais, inalação = 1,2 mg/m<sup>3</sup>/dia (DNEL; névoas de óleo mineral)

**Métodos de Controle:** Devem ser selecionados procedimentos de monitorização, em conformidade com as orientações fixadas pelas autoridades nacionais ou de contratos de trabalho., Consulte a legislação pertinente e em qualquer caso, a boa prática de higiene industrial.

## 8.2. Controlo da exposição.

### Medidas de ordem técnica:

Prover uma ventilação adequada, o qual pode ser conseguido mediante uma boa extracção-ventilação local e um bom sistema geral de extracção.

### Protecção respiratória:

Se as medias técnicas recomendadas forem cumpridas, não é necessário qualquer equipamento de protecção individual.

### Medidas de ordem técnica:



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

Prover uma ventilação adequada, o qual pode ser conseguido mediante uma boa extracção-ventilação local e um bom sistema geral de extracção.

### **Protecção respiratória:**

Se as medias técnicas recomendadas forem cumpridas, não é necessário qualquer equipamento de protecção individual.

### **Protecção das mãos:**

EPI: Luvas de protecção

Características: Marcação «CE» Categoria II.

Normas CEN: EN 374-1, EN 374-2, EN 374-3, EN 420



Manutenção: Devem ser guardadas em lugar seco, afastadas de eventuais fontes de calor, e deve-se evitar a exposição aos raios solares na medida do possível. Não devem ser efectuadas nas luvas quaisquer modificações que possam alterar a sua resistência e também não se devem aplicar nas mesmas tintas, solventes ou adesivos.

Observações: As luvas devem ser do tamanho correcto, e ser ajustadas à mão sem ficarem demasiado folgadas nem demasiado apertadas. Deverão ser sempre utilizadas com as mãos limpas e secas.

Os cremes protectores podem ajudar a proteger as zonas da pele expostas, estes cremes **NUNCA** devem ser aplicados uma vez que a exposição já se tenha produzido.

### **Protecção dos olhos:**

EPI: Escudo facial

Características: Marcação «CE» Categoria II. Protector dos olhos e da face contra salpicaduras de líquidos.

Normas CEN: EN 165, EN 166, EN 167, EN 168



Manutenção: A visibilidade através dos óculos deve ser óptima, razão pela qual se devem limpar diariamente estes elementos, devendo os protectores ser desinfectados periodicamente, seguindo as instruções do fabricante. Deve-se velar para que as partes móveis tenham um accionamento suave.

Observações: Os escudos faciais devem ter um campo de visão com uma dimensão na linha central de 150 mm no mínimo, em sentido vertical, uma vez acoplados na armação.

### **Protecção da pele:**

EPI: Roupa de protecção

Características: Marcação «CE» Categoria II. A roupa de protecção não deve ser estreita nem ficar solta para que não interfira nos movimentos do utilizador.

Normas CEN: EN 340



Manutenção: Devem-se seguir as instruções de lavagem e conservação proporcionadas pelo fabricante para se garantir uma protecção invariável.

Observações: A roupa de protecção deve proporcionar um nível de conforto em consonância com o nível de protecção que deve proporcionar face ao risco contra o qual protege, com as condições ambientais, o nível de actividade do utilizador e o tempo de uso previsto.

EPI: Calçado de trabalho

Características: Marcação «CE» Categoria II.

Normas CEN: EN ISO 13287, EN 20347



Manutenção: Estes artigos adaptam-se à forma do pé do primeiro utilizador. Por este motivo, e igualmente por questões de higiene, deve-se evitar a sua reutilização por qualquer outra pessoa.

Observações: O calçado de trabalho para uso profissional é o que incorpora elementos de protecção destinados à protecção do utilizador contra as lesões que possam provocar acidentes

## 8.3. Higiene

### **Geral de segurança e higiene :**

Evitar o contacto com a pele e olhos, Não respirar os vapores ou névoas, e não com as mãos secas sujo ou manchado., Não drapos sujos têm bolsos., Não comer, beber ou fumar com as mãos sujas., Wash mãos com sabão e água, não utilize irritantes ou solventes para remover a camada de gordura da pele. não, reutilizar a roupa, se eles são ainda contaminada.





# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas.

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base.

Aspecto :	Líquido claro e brilhante (ASTM D 4176/1)
Odor :	N.D./N.A.
Límiar olfactivo :	Ligeiro odor de óleo.
pH :	N.D./N.A.
Ponto de fusão :	Pour point $\leq -24$ °C (ASTM D 97)
Ponto de Ebulição :	$> 200$ °C (ASTM D 1160)
Ponto de inflamação :	$> 180$ °C (ASTM D 92)
Velocidade de evaporação :	LEL $\geq 45$ g/m <sup>3</sup> (Aerosol)
Inflamabilidade (sólido, gás) :	N.D./N.A.
Límite inferior explosão :	N.D./N.A.
Límite superior explosão :	N.D./N.A.
Pressão de vapor :	N.D./N.A.
Densidade do vapor :	N.D./N.A.
Densidade relativa :	$< 890$ /m <sup>3</sup> (15 °C) (ASTM D 4052)
Solubilidade :	Água: Insolúvel
Lipossolubilidade :	N.D./N.A.
Hidrossolubilidade:	N.D./N.A.
Coefficiente de repartição (n-octanol/água) :	N.D./N.A.
Temperatura de auto-ignição :	$> 300$ °C (DIN 51794)
Temperatura de decomposição :	N.D./N.A.
Viscosidade :	14.0-15.0 mm <sup>2</sup> /s (100 °C) (ASTM D 445)
Propriedades explosivas :	N.D./N.A.
Propriedades comburentes :	N.D./N.A.

N.D./N.A.= Não Disponível/Não Aplicável devido à natureza do produto.

### 9.2. Informação adicional.

Contenido de VOC : = 0 % (EU, CH)

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade.

### 10.1. Reactividade.

Esta mistura não oferece qualquer perigo para a reatividade, exceto o que é afirmado nos parágrafos seguintes.

### 10.2. Estabilidade química.

Estável, pelos seus méritos (em condições normais de manuseamento e armazenamento).

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas.

Eles não (sob o manuseio normal e armazenamento). Contato com oxidantes fortes (peróxidos, cromatos, etc.) Pode representar um risco de incêndio. Uma mistura com nitratos ou outros oxidantes fortes (por exemplo, cloratos, percloratos, oxigénio líquido) pode criar uma massa explosiva. Não pode ser avaliado na sensibilidade antecedência ao atrito, calor ou choque.

### 10.4. Condições a evitar.



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

**Manter afastado de:** oxidantes fortes. Manter afastado de chamas nuas, superfícies quentes e fontes de ignição. Evitar a acumulação de cargas eletrostáticas.

### 10.5. Materiais incompatíveis.

Manter afastado de agentes oxidantes e de materiais fortemente alcalinos ou ácidos, com o fim de evitar reações exotérmicas.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos.

Em casos excepcionais (tanques de armazenamento ou seja prolongada contaminado com água na presença de colônias de microorganismos anaeróbicos redutores de sulfato), o produto pode experimentar uma degradação e gerar pequenas quantidades de compostos de enxofre, incluindo H<sub>2</sub>S. Consulte também a seção 16.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica.

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos.

toxicidade aguda: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
(a composição)

#### eni i-Sigma top MS 10W-40 (N/A)

DL50 oral ratos > 2000 mg/kg (Dados calculados).

DL50 cutâneo rato > 2000 mg/kg (Dados calculados).

CL50 inalação rato (mg/l) > 5 mg/l/4h (Dados calculados).

#### óleo Base mineral, extremamente refinados

DL50 oral ratos > 5000 mg/kg (OECD 401)

DL50 cutâneo rato > 5000 mg/kg (OECD 402)

CL50 Rat inalação (mg/l) > 5 mg/l/4h (OECD 403)

Cauterização / irritação da pele: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios) (A composição)  
pH: Não aplicável.

Lesão / severa irritação dos olhos: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios) (A composição)  
pH: Não aplicável.

Sensibilização das vias respiratórias ou de pele:  
Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
(Por composição) Este produto não contém quantidades relevantes de materiais que são classificados como sensibilizadores (em qualquer caso, <0,1% em peso).

Mutagenicidade das células germinativas: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
Este produto não contém quantidades relevantes de materiais que são classificados como mutagénico (em qualquer caso, <0,1% em peso).

Carcinogenicidade: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
Nenhum componente deste produto pertence à lista de agentes cancerígenos pelo IARC, OSHA, NTP, UE ou outros. Todos os óleos de base mineral neste produto apresentar um teor de <3% em peso extraídos em DMSO (IP 346/92) (Nota L - Dir. 94/69/CE - Reg. (CE) 1272/2008)

Toxicidade reprodutiva: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
(A composição) Este produto contém uma substância (dodecil, ramificada) classificada como tóxica para a reprodução de acordo com critérios da UE

Órgão Toxidade (exposição única) específico: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios) (A composição)

Toxidade órgão específico (exposição repetida): Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
(Por composição) (a composição)



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### Aceite mineral base, severamente refinado

LOAEL (oral,rata,90 dias) = 125 mg/kg de peso corporal/día (OECD TG 408)

Risco de aspiração: Não Classificado (Em vista dos dados disponíveis não satisfazem os critérios)  
Viscosidade, cinemática:> 20,5 mm<sup>2</sup> / s (40 ° C) (ASTM D-445)

Os possíveis sintomas e efeitos perigosos para os seres humanos :

O contato repetido e prolongado pode causar irritação, vermelhidão e dermatites, por efeito de têmpera.  
Contato com os olhos pode provocar irritação e vermelhidão contemporâneos.  
outras Informações

## SECÇÃO 12: Informação ecológica.

### 12.1. Toxicidade.

#### Ecologia - geral :

Uma dispersão descontrolada no ambiente pode causar a contaminação de compartimentos distintos ambientais (solo, águas subterrâneas, de superfície das águas subterrâneas). Usar de acordo com as regras de trabalho, de modo que o produto no meio ambiente. Considerando que os componentes, e considerando a comparação com outros produtos do mesmo tipo e composição semelhante, estima-se que este produto tem uma toxicidade para os organismos aquáticos > 100 mg / l, e não deve ser considerado como perigoso para o ambiente.

#### Ecologia - ar :

O produto tem uma baixa pressão de vapor em condições normais à temperatura ambiente, a concentração no ar é desprezível. A concentração significativa só pode ser criada com as temperaturas quentes, ou para operações que causam manchas ou névoas.

#### Ecologia - Água :

O produto não é solúvel em água. Ela flutua e forma uma película na superfície. O dano para os organismos aquáticos é mecânico (imobilização) O dano para os organismos aquáticos é de natureza mecânica (imobilização e aprisionamento)

LC50 peixes 1 > 100 mg / l (dados calculados). Esta avaliação baseia-se nas características reais dos componentes e suas combinações, considerando as informações prestadas pelos fornecedores.

LC 50 ORGANISMOS AQUÁTICOS 1 > 100 mg / l (dados calculados). (dados calculados). Esta avaliação baseia-se nas características reais dos componentes e suas combinações, considerando as informações prestadas pelos fornecedores.

CE50 Daphnia 1 > 100 mg / l (dados calculados). (dados calculados). Esta avaliação baseia-se nas características reais dos componentes e suas combinações, considerando as informações prestadas pelos fornecedores.

#### Base de óleo mineral, extremamente refinados

CL50 peces 1 > 100 mg/l (LL 50)

CE50 Daphnia 1 > 10000 mg/l WAF, 48 h (OECD 202)

#### Reaction mass of isomers of: C7-9-alkyl 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate (125643-61-0)

CL50 peces 1 > 74 mg/l (Brachydanio rerio, 96 h, OECD 203)

CE50 Daphnia 1 > 100 mg/l (24 h, OECD 202)

ErC50 (algas) > 3 mg/l (OECD 201, 72 h, Scenedesmus subspicatus)

### 12.2. Persistência e degradabilidade.

eni i-Sigma top MS 10W-40 (N/A)



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### Persistência e degradabilidade

Os componentes mais importantes do produto deve ser considerado inerentemente biodegradável "mas não" facilmente biodegradável "e pode ser moderadamente persistente, particularmente em condições anaeróbicas."

### 12.3. Potencial de bioacumulação.

Log Pow

Não aplicável a misturas

### 12.4. Mobilidade no solo.

Nenhuma informação adicional está disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB.

#### eni i-Sigma top MS 10W-40 (N/A)

Esta substância / mistura não satisfaçam os critérios de PBT / mPmB as disposições REACH Anexo XIII.

Os resultados do PBT-mPmB

Os componentes desta preparação não cumprir os critérios de classificação como PBT ou mPmB. O produto deve ser considerado "persistente" no ambiente, de acordo com os critérios do anexo XIII do REACH (1,1)

#### Base de óleo mineral, extremamente refinados

Os resultados do PBT-mPmB

Esta substância não cumprir os critérios de classificação como PBT ou mPmB. O produto deve ser considerado "persistente" no ambiente, de acordo com os critérios do anexo XIII do REACH (1,1)

### 12.6. Outros efeitos adversos.

Outros efeitos adversos :

Nenhum.

outras informações :

Este produto não tem recurso específico para a inibição da atividade bacteriana. Em qualquer caso, as águas residuais contendo este produto devem ser tratados de plantas que são adequados para uso específico.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação.

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos.

Procedimento para tratamento de resíduos :

Não lave os canais novos ou usados em esgotos, subterrâneos ou córregos, coleta e entrega a empresas autorizadas.

Recomendações para a eliminação de resíduos :



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

Catálogo Europeu de Resíduos Catálogo Códigos (Decisão 2001/118/CE): 13 02 05. Este código é apenas uma indicação geral, que considera a composição original do produto e seu uso pretendido. O usuário tem a responsabilidade de escolher o código apropriado, tendo em vista a alteração de uso do produto e contaminação.

### Indicações adicionais :

Os recipientes vazios podem conter resíduos de combustíveis produto. Não cortar, soldar, furar, queimar ou incinerar recipientes ou embalagens vazias, a menos que sejam cuidadosamente limpas.

### Ecologia - resíduos :

O produto em si não contém substâncias sabe halogenados.  
Siga as disposições da Directiva 91/689/CEE relativamente à gestão de resíduos.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte.

Não é perigoso no transporte. Em caso de acidente e derrame do produto, actuar de acordo com o ponto 6.

## SECÇÃO 15: . informação sobre regulamentação.

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente.

#### 15.1.1. UE- regulamentos

Sem ingredientes são incluídos na Lista de candidato a obter

Legislação da União Europeia:

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH). (Et Sequens). Regulamento (CE) no 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de Dezembro de 2008 relativa à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, e que altera e revoga as Directivas 67/548/CEE e 1999/45 / CE e que altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (et Sequens). Directivas 89/391/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93 / 88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/EC, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18 / CE. (Saúde e Segurança trabalho) 98/24/UE Directiva (protecção da saúde e segurança dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho). Directiva 92/85/CE (introdução de medidas para promover a melhoria na segurança e saúde das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes) As Directivas 96/82/CE e 2003/105 / CE (controle dos riscos inerentes a acidentes graves que envolvam substâncias perigosas) A Directiva 2004/42/CE (limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis (VOCs)) Rótulo de acordo com as Directivas 67/548/CEE e 1999/45 / CE

Conteúdo VOC: = 0% (UE, CH)

Código EURAL (EWC): 13 02 05 \*

#### 15.1.2. Reglamentos nacionales

professionelles maladies :

RG 36 - Afetos provoquées Huiles et par les graisses UO d'origine Minerale Synthèse

WGK (WGK):

1 (a composição)

WGK observação:

Classificação com base nos componentes em wassergefährdender Verwaltungsvorschrift Stoffe (VwVwS) de 1999/05/17

Storage Class (LGK):

LGK 12 - líquido não inflamável não inflamáveis pacotes

classe VbF:

Inaplicável.

Os regulamentos locais :

As regulamentações nacionais relacionadas com as directivas da UE sobre saúde e segurança no trabalho. Real Decreto 1078/1993 de 2 de Julho, que aprova o regulamento sobre classificação, embalagem e rotulagem de preparações perigosas, e suas alterações posteriores. As Directivas 1999/45/CE, 2001/58/CE, 2001/59/CE, 2001/60/CE. As regulamentações nacionais relacionadas com as directivas da UE sobre o Controlo dos riscos inerentes a acidentes graves que envolvam substâncias perigosas (96/82/CE - 2003/105/CE). Lei 29/1985 sobre a água. Decreto Real 849/1986 "Regulamento de Água Pública. Lei 46/1999 que altera a Lei da Água. Real Decreto 606/2003 que altera o Decreto Real 849/1986. Legislações nacionais em matéria de protecção da saúde das trabalhadoras grávidas (92/85/CEE adoção Dir) Lei 10/1998 de 21 de Abril de Resíduos. Ordem 304 de 2002/08/02, que são publicadas operações de valorização e eliminação e da Lista Europeia de Resíduos.



# eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

### 15.2. Avaliação da segurança química.

Nenhuma informação adicional está disponível.

### SECÇÃO 16: Outras informações.

Indicação das mudanças:	Primeira transmissão.
Fonte dos dados:	Esta ficha de dados baseia-se nas características reais dos componentes e suas combinações, considerando as informações prestadas pelos fornecedores.
Abreviaturas e siglas:	O texto completo do H e frases R mencionadas nesta FISPQ. Estas declarações são apresentadas aqui apenas para fins informativos e podem não corresponder à classificação.
outras Informações:	Não utilizar para qualquer finalidade que não tenham sido recomendados pelo fabricante. Nesse caso, o utilizador pode ser exposto a imprevisíveis perigos. Em casos excepcionais (isto é, um armazenamento prolongado em tanques de água contaminada, na presença de colónias de sulfato de redução de micróbios anaeróbicos), o produto pode ter a degradação e gerar pequenas quantidades de compostos de enxofre, incluindo H <sub>2</sub> S. Isto se aplica especialmente para as operações que necessitam de entrar em um espaço confinado, com a exposição direta aos vapores no tanque. Se suspeita que esta possibilidade deve ser realizada uma avaliação específica do risco de inalação pela presença de H <sub>2</sub> S em espaços confinados, a fim de determinar as medidas ProVention e de controlo (por exemplo, PPE) adequados às condições locais e a emergência proceduras a utilização dada. Se houver suspeita de inalação de H <sub>2</sub> S (sulfeto de hidrogênio), o pessoal de resgate devem usar aparelhos respiratórios, arreios e colhedores, e respeitar os procedimentos que salvam vidas. Enviar o paciente a um hospital. Iniciar imediatamente aplicar respiração artificial se a respiração parou. Administrar oxigênio, conforme necessário.
Os cenários de exposição (em geral) :	Não aplicável às misturas

Texto de la R-, H- y EUH-frase:

----- Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático - Categoria Hazard Crônica 2	
-		
----- Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático - Categoria Crônica Hazard 3	
-		
----- Aquatic Chronic 4	Perigoso para o ambiente aquático - Categoria Crônica Hazard 4	
----- Eye Dam. 1	Lesão / Categoria irritação severa olho 1	caute
-		
----- Skin Irrit. 2	cauterização / Categoria irritação da pele 2	
-		
----- Skin Sens. 1	Categoria pele sensibilização 1	
-		
----- H315	Provoca irritação cutânea.	
-		
----- H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.	
-		
----- H318	Provoca lesões oculares graves.	
----- H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	
-		
----- H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.	
-		
----- H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.	
----- R38	Irritante para a pele.	
-		
----- R41	Risco de lesões oculares graves.	
----- R43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele.	



## eni i-Sigma universal DL (SAE 15W-40)

### Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) nº 453/2010

Data de impressão: 15/06/2012 Data de revisão: 08/02/2012

Versão: 1

-		
-----	R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
-		
-----	R52/53	Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
-		
	R53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
-----	N	Perigoso para o ambiente
-		
-----	Xi	Irritante
-		

Esta informação relaciona só ao produto específico e não pode ser válido se o produto é usado em combinação com qualquer outro material nem em qualquer processo. Esta informação é toda que temos disponível na revisão e publicar data desta folha, por dados de confiança e de acordo com legislação atual. Isso declarou acima de necessariamente não implica que a informação é de uma natureza plenamente compreensiva em todos casos.

É a responsabilidade do operador determinar a validade desta informação para a aplicação do mesmo em cada caso; nada neste documento diminuirá esta responsabilidade.

*Esta Folha de Segurança foi verificada e impressa no dia 15/06/2012.*

A informação desta Ficha de Dados de Segurança do Preparado está baseada nos conhecimentos actuais e nas leis vigentes da CE e nacionais, quanto a que as condições de trabalho dos utilizadores estiverem fora do nosso conhecimento e controlo. O produto não deve ser utilizado para fins distintos àqueles que são especificados, sem ter primeiro uma instrução por escrito, da sua utilização. É sempre responsabilidade do utilizador tomar as medidas oportunas com a finalidade de cumprir com as exigências estabelecidas nas legislações.

**Fim de documento**